

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
10 August 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Рабочая группа по универсальному периодическому обзору**

Девятая сессия

Женева, 1-12 ноября 2010 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека**Мавритания***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных восемью заинтересованными сторонами¹ в рамках Универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств

1. Организация "Открытые двери" (ОД) сообщила о том, что Мавритания сделала оговорку к статье 18 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП). Признавая положения о свободе мысли, совести и религии, Мавритания заявила, что они должны осуществляться без ущерба для исламского шариата². ОД добавила, что Мавритания сделала оговорку к статье 30 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.³ ОД рекомендовала Мавритании снять свои оговорки к МПГПП и КПП и в полной мере выполнять свои обязательства⁴.

2. Организация "Международная амнистия" (МА) рекомендовала Мавритании ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁵.

3. Инициатива "Справедливость в открытом обществе" (ИСОО) указала, что Мавритания является участником нескольких международных и региональных договоров, которые обеспечивают правовые нормы в отношении лиц без гражданства и права на гражданство, но не является участницей Конвенции о сокращении безгражданства (1961 год) и Конвенции о статусе апатридов (1954 год)⁶.

B. Конституционная и законодательная основа

4. МА отметила, что, хотя в Конституции закреплено некоторое число прав, которые считаются неприкосновенными и неотчуждаемыми, в ее преамбуле подтверждается приверженность Мавритании основным правам человека и обязательствам⁷.

5. Организация "Аль-Карама" (АК) сообщила, что статья 80 Конституции четко предусматривает верховенство международных соглашений над внутренним законодательством⁸.

C. Институциональная и правозащитная инфраструктура

6. АК сообщила, что Национальная комиссия по правам человека, которая была создана в июле 2006 года, по-видимому не является особенно эффективным и влиятельным национальным правозащитным учреждением⁹.

II. Поощрение и защита прав человека на местах

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

Сотрудничество со специальными процедурами

7. ОД рекомендовала Мавританию предложить Специальному докладчику Организации Объединенных Наций по вопросу о свободе религии или убеждений посетить страну¹⁰. МА рекомендовала Мавритании пригласить Специального док-

ладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о пытках и в полной мере сотрудничать с ним, предоставив ему беспрепятственную возможность посетить все официальные и неофициальные места содержания под стражей¹¹.

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

8. ИСОО сообщила, что Закон о гражданстве 1961 года закрепляет дискриминацию по признаку пола, так как мавританские женщины могут передавать свое гражданство своим детям только при определенных обстоятельствах: если отец ребенка не имеет гражданства или неизвестен или если ребенок (помимо того, что его матерью является мавританка) родился в этой стране. Аналогичным образом, хотя мавританские женщины могут передавать гражданство своим мужьям, соответствующая процедура отличается от той, которая применяется в отношении женщин, вышедших замуж за мавританцев¹².

9. АК сообщила, что на всех усилиях по ликвидации глубоко укоренившейся в стране культуры дискриминации отрицательно сказываются неэффективность Закона о рабстве и преобладание арабов в официальном секторе страны. Она признала, что было предпринято несколько попыток законодательным путем решить проблему дискриминации в отношении части населения: в частности, в 2003 году был принят Закон о борьбе с торговлей людьми, а в 2007 году – Закон об уголовной ответственности и наказании за рабство¹³.

10. МА рекомендовала Мавритании провести независимое и беспристрастное изучение достигнутого за последние 20 лет прогресса и рассмотреть вопрос о мерах, направленных на полное искоренение рабства, сходной с рабством практики и связанных с ними злоупотреблений и дискриминации¹⁴.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

11. МА сообщила, что, согласно официальным данным, в 2008 году в стране насчитывалось 37 приговоренных к смерти заключенных, которые содержались вместе с другими заключенными в шести тюрьмах. Некоторые из этих заключенных утверждали, что суд над ними был несправедливым и настаивали на том, что им не было дано возможности должным образом подготовить свою защиту и что они не имели доступа к адвокату¹⁵.

12. В совместном представлении 1 (СП1) сообщалось, что в статье 308 Уголовного кодекса предусматривается следующее: "Любой взрослый мужчина-мусульманин, который совершает непристойные действия с лицом того же пола, подлежит смертной казни путем побивания камнями". В СП1 было рекомендовано обратиться к Мавритании с настоятельным призывом ввести мораторий на смертную казнь¹⁶. МА также рекомендовала Мавритании заменить все смертные приговоры более мягкой мерой наказания и постепенно сократить число преступлений, караемых смертной казнью, с целью ее последующей отмены¹⁷.

13. МА сообщила, что в нескольких случаях мавританские власти преднамеренно использовали чрезмерную силу при разгоне уличных демонстраций или массовых сборищ. МА сообщила о нескольких таких случаях, которые имели место в период с ноября 2008 года по июнь 2009 года¹⁸.

14. МА сообщила, что ей удалось собрать информацию, подтверждающую регулярное применение пыток сотрудниками сил безопасности в отношении лиц, задержанных по политическим мотивам или обвиняемых в общеуголовных преступлениях¹⁹.

15. АК сообщила, что арестованные по политическим мотивам лица нередко подвергаются пыткам в неофициальных местах содержания под стражей в полицейских участках, не имея при этом возможности связаться со своими родными и близкими. Пытки применяются с целью получения признательных показаний или сбора доказательств для ареста других подозреваемых. Полиция зачастую возбуждает предварительное расследование на основании признаний, полученных насильственным путем²⁰. МА представила подробную информацию о местах, в которых люди подвергались пыткам, и методах пыток²¹.

16. АК добавила, что внутреннее законодательство не содержит конкретных положений, предусматривающих наказание за применение пыток, хотя во вступительной статье Уголовно-процессуального кодекса отмечается, что "признания, полученные с помощью пыток, насилия или принуждения, не имеют доказательной силы". В статье 180 Уголовного кодекса говорится, что если при исполнении своих обязанностей государственное должностное лицо применяло или отдавало приказ о применении насилия, "оно подлежит наказанию соразмерно характеру и тяжести примененного насилия". Вместе с тем какая-либо информация о привлечении кого-либо из государственных должностных лиц к ответственности за применение пыток отсутствует²². АК представила примеры применения пыток²³.

17. АК рекомендовала Мавритании искоренить практику пыток и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, расследовать утверждения о применении пыток, возбудить судебное преследование и вынести приговоры лицам, виновным в подобных деяниях, и выплатить компенсацию их жертвам, включить преступление пытки во внутреннее законодательство, как оно определено в статье 1 Конвенции против пыток, и соответствующим образом наказать виновных²⁴.

18. АК упомянула о волне арестов, которым в 2005 году подверглись десятки людей, в том числе оппозиционеры, в частности члены Реформистского движения. Помимо того, что эти задержанные лица в течение определенного времени содержались без связи с внешним миром и подвергались пыткам, некоторые из них были освобождены лишь в июле 2006 года, а остальные – в июле 2007 года. Кроме того, Генеральный прокурор суда города Нуакшот опротестовал их освобождение, обжаловав в Кассационном суде приказ, утвержденный Обвинительной палатой (Судом магистратов), хотя в соответствии с внутренним правом решение Обвинительной палаты обжалованию не подлежит²⁵. МА сообщила о других конкретных случаях произвольных арестов и содержания под стражей²⁶.

19. АК рекомендовала Мавритании запретить практику содержания под стражей без связи с внешним миром и освободить лиц, задержанных незаконно или с нарушением уголовно-процессуальных норм²⁷.

20. АК сообщила, что тревогу вызывает ситуация в тюрьмах, где заключенные содержатся в переполненных и грязных камерах без надлежащей вентиляции. Задержанные не получают необходимого питания и медицинской помощи и регулярно подвергаются жестокому обращению. Даже в новой тюрьме в Дар-Найме, которая была открыта в 2007 году, в настоящее время содержится 1 000 заключенных, хотя она рассчитана всего на 300 человек²⁸. МА сообщила,

что около 30 заключенных с психическими расстройствами, находящиеся в тюрьме Дар-Наима, не получают медицинской помощи²⁹.

21. МА отметила полное отсутствие контроля за положением в тюрьмах со стороны судебных властей, так как весь персонал, ответственный за охрану арестованных и осужденных, подотчетен Министерству внутренних дел, а не Министерству юстиции³⁰.

22. МА рекомендовала Мавритании применять международные стандарты в отношении обращения с заключенными и условий содержания под стражей³¹. АК рекомендовала Мавритании передать все места содержания под стражей в ведение судебных органов и внедрить систему независимого контроля во всех тюрьмах, обеспечив гуманные условия содержания под стражей³².

23. Общество защиты народов, находящихся под угрозой (ОЗУ) сообщило, что в августе 2007 года правительство одобрило законопроект о борьбе с рабством и предприняло серьезные усилия для содействия освобождению лиц, все еще пребывающих в рабском состоянии³³. МА упомянула о различных случаях рабства, которые были зарегистрированы в период 2006-2008 годов³⁴. АК рекомендовала Мавритании обеспечить эффективное соблюдение всех законов об отмене рабства и борьбе с торговлей людьми³⁵.

24. Всемирная инициатива по искоренению всех форм телесного наказания детей (ВИИТНД) сообщила, что телесные наказания являются законными во всех обстоятельствах, в том числе в пенитенциарной системе. В 2009 году была вынесена фетва против телесных наказаний детей, однако остается неясным, касается ли она всех видов телесного наказания или ограничивается лишь чрезмерными телесными наказаниями. ВИИТНД рекомендовала Мавритании принять и выполнять законодательство в целях обеспечения полного запрещения телесных наказаний³⁶.

3. Отправление правосудия и верховенство права

25. АК указала, что положения Уголовно-процессуального кодекса, касающиеся содержания под стражей и предварительного заключения, не соблюдаются и что задержанное лицо может содержаться под стражей в течение многих недель, будучи лишено возможности связаться с членами семьи или адвокатом или пройти медицинское обследование³⁷. МА рекомендовала Мавритании обеспечить, чтобы все задержанные лица могли незамедлительно связываться со своей семьей, адвокатом и врачом сразу же после его ареста и в течение всего периода его содержания под стражей или тюремного заключения³⁸.

4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

26. В СП-1 сообщалось, что, согласно статьям 306 (1) и 308 Уголовного кодекса Мавритании, вступление в половую связь совершеннолетних лиц по обоюдному согласию является уголовно наказуемым деянием. В СП-1 было рекомендовано настоятельно призывать Мавританию отменить все законодательные положения, устанавливающие уголовную ответственность за сексуальные отношения между совершеннолетними лицами по обоюдному согласию³⁹.

5. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

27. ОД сообщила, что, согласно статье 5 Конституции, ислам является национальной религией Мавритании⁴⁰. По ее словам, экспатрианты-немусульмане в определенной степени свободны исповедовать свою религию. Экспатриантам-христианам разрешено собираться в нескольких католических и протестантских храмах. Как сообщается, в стране существует одна юридически признанная протестантская церковь только для экспатриантов⁴¹.

28. ОД сообщила, что мавританские христиане подвергаются разным формам преследования. По закону, граждане Мавритании не имеют права отказываться от ислама, и вероотступники лишаются юридической защиты и могут быть реально приговорены к смертной казни по законам шариата. Кроме того, перешедшие в христианство мусульмане испытывают мощное социальное давление и могут быть подвергнуты остракизму. В связи с существованием в Мавритании сильного родового строя изгнанные из общества христиане, которые более не принадлежат к какому-либо племени, сталкиваются со многими трудностями⁴².

29. ОД сообщила, что в Мавритании положение христианских меньшинств ухудшилось в результате инцидентов 2009 года, в частности после убийства гуманитарного работника-христианина в июне указанного года⁴³.

30. ОД добавила, что местная полиция, как сообщается, несет ответственность за арест и пытки 35 мавританских христиан и арест группы в составе 150 христиан из стран Африки, расположенных к югу от Сахары⁴⁴. ОД рекомендовала Мавритании незамедлительно положить конец практике произвольного задержания, содержания под стражей без предъявления обвинения и применения телесных наказаний и немедленно освободить всех узников совести⁴⁵. ОД далее рекомендовала Мавритании обеспечить защиту христианского меньшинства и других религиозных меньшинств путем формирования атмосферы религиозной терпимости и уважения⁴⁶.

31. Организация "Репортеры без границ" (РБГ) указала, что после совершенного в августе 2005 года военного переворота ситуация в отношении свободы средств массовой информации резко улучшилась. Была отменена цензура и бюрократические препятствия для публикации газет и вновь разрешено вещание "Радио Франс-энтернациональ"⁴⁷. РБГ рекомендовала Мавритании принять указ, имплементирующий Закон о теле- и радиовещании. РБД добавила, что стоимость частот вещания должна быть снижена, с тем чтобы предоставить возможность для функционирования небольших радио- и телевизионных станций, в том числе на уровне общин⁴⁸.

32. РБГ упомянула о лишении свободы в июне 2009 года редактора вебсайта "Такадуми" Ханеви ульд-Дехи якобы за "подрыв моральных устоев". РБГ добавила, что после отбытия своего шестимесячного срока тюремного заключения он незаконно содержался под стражей, а затем повторно предстал перед судом и был повторно осужден, после чего, проведя в тюрьме восемь месяцев, был помилован Президентом⁴⁹. АК довела это дело до сведения Рабочей группы по произвольным задержаниям⁵⁰. РБГ рекомендовала Мавритании добавить в Закон о средствах массовой информации главу о новых медийных средствах, с тем чтобы защитить онлайн-журналистов от жестких положений Уголовного кодекса⁵¹.

33. РБГ сообщила, что с 2005 года увеличился тираж газеты, однако среди средств печати преобладают газеты с сенсационными новостями. РБГ рекомендовала Мавритании обеспечить соблюдение простых стандартных критериев регистрации печатных средств массовой информации и аккредитации журналистов⁵².

34. ОЗУ привело конкретный случай, когда против известного представителя правозащитной организации "СОС рабы" г-на Бирама ульд Даулда Абейда была развернута кампания запугивания и угроз после того, как он принял участие в проведенной за рубежом в феврале 2009 года конференции "Рабство в мусульманских странах"⁵³.

35. ОЗУ сообщило, что в апреле 2009 года были жестоко подавлены две демонстрации политических партий и правозащитных организаций, которые выступали против результатов президентских выборов 2009 года. Во время публичных протестов президент Фонда "СОС рабы" был жестоко избит четырьмя сотрудниками полиции⁵⁴.

6. Мигранты, беженцы и просители убежища

36. ИСОО сообщила, что в 1989 году из Мавритании в соседние страны были выдворены десятки тысяч чернокожих мавританцев; при этом их удостоверения личности были конфискованы или уничтожены, с тем чтобы не допустить их возвращения. В результате этих действий они были фактически лишены гражданства⁵⁵. Проводимая в настоящее время репатриация, начатая в январе 2008 года, предусматривает повторную выдачу мавританских удостоверений личности всем репатриантам и осуществляется на основе трехстороннего соглашения между Мавританией, Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и одной из третьих стран⁵⁶.

37. Отметив прогресс, достигнутый в результате этого процесса, ИСОО обратила внимание на случаи задержек в переоформлении документов и сообщила, что лица, главным образом женщины, которые вернулись в Мавританию до вступления в силу указанного трехстороннего соглашения, не имеют права на восстановление удостоверений личности. Кроме того, ИСОО выразила обеспокоенность по поводу трудностей в получении свидетельства о гражданстве, когда в этом возникает такая необходимость⁵⁷. ИСОО рекомендовала Мавритании ускорить процесс выдачи удостоверяющих личность документов всем лицам, их супругам и потомкам лиц, которые были изгнаны из страны во время событий 1989 года, и обеспечить, чтобы депортированные лица, вернувшиеся до начала нынешнего процесса репатриации, также могли получить удостоверения личности⁵⁸.

38. ИСОО сообщила, что в одной из третьих стран проживает еще около 10 000 мавританцев, которые оказались там в результате событий 1989 года, и рекомендовала Мавритании продлить проводимую в настоящее время репатриацию и вернуть гражданство этим лицам⁵⁹.

39. АК сообщила, что из-за большого давления со стороны третьих стран Мавритания приняла репрессивные меры против мигрирующих лиц, с тем чтобы остановить поток мигрантов на север. Граждане соседних стран, которые в принципе могут проживать и свободно передвигаться по территории этой страны без виз, часто подвергаются противоправному обращению, задержанию и, в конечном итоге, депортации мавританскими властями. Кроме того, многие мигранты сообщили, что они подвергались лишениям и жестокому обращению со стороны мавританских пограничников. Фактически власти незаконно наказы-

вают за любую попытку покинуть территорию Мавритании⁶⁰. МА сообщила, что, хотя число лиц, которые предположительно пытались выехать в Европу и которые были арестованы и помещены в центр содержания под стражей в Нуадибу, несколько снизилось, в 2009 году в произвольном порядке было арестовано и на несколько дней помещено под стражу – до высылки в соседние страны – более 1 750 человек, подозреваемых в попытке мигрировать в страны Европы⁶¹.

40. МА рекомендовала Мавритании защищать права мигрантов и просителей убежища, включая их права на свободу, в том числе на свободу от произвольного задержания; на защиту от пыток и других видов жестокого обращения; на доступ к справедливой и надлежащей процедуре предоставления убежища и на защиту от возвращения в страну или на территорию, где им угрожает опасность подвергнуться серьезным нарушениям прав человека⁶².

7. Права человека и борьба с терроризмом

41. МА сообщила, что с 2007 года десятки лиц, в основном подозреваемых в принадлежности к исламистским активистам, были арестованы и обвинены в связях с "Аль-Каидой" и другими террористическими организациями. МА отметила, что многие задержанные были помещены под стражу без связи с внешним миром⁶³.

42. АК сообщила, что в январе 2010 года парламент принял новый закон о борьбе с терроризмом. Он является весьма спорным, и почти одна треть депутатов, как от оппозиции, так и от президентской партии, подала апелляцию в Конституционный совет. По их мнению, порядка десяти его статей противоречат Конституции, в частности статьи 3, 4 и 5, в которых содержится определение терроризма, криминализирующего большое число видов деятельности; статья 21, которая предусматривает применение смертной казни; статья 22, касающаяся несовершеннолетних; статья 28 о сроке предварительного содержания под стражей, который предполагается увеличить до 15 рабочих дней вместо 48 часов, с возможным продлением при определенных обстоятельствах; при этом юридически невозможно оспорить протокол судебной полиции, за исключением случаев предполагаемого подлога⁶⁴. АК рекомендовала Мавритании одобрить отказ Конституционного совета принять противоречащие Конституции положения, которые были включены в законопроект о борьбе с терроризмом⁶⁵.

III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности

Информация не представлена.

IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства

Информация не представлена.

V. Создание потенциала и техническая помощь

Информация не представлена.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

Civil society

AK	Al Karama, Geneva, Switzerland;
AI	Amnesty International, London, United Kingdom* ;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom;
JS1	International Lesbian and Gay Association (ILGA); ILGA-Europe* ; International Gay and Lesbian Human Rights Commission* ; ARC International; Geneva, Switzerland, joint submission;
OD	Open Doors international, Harderwijk, The Netherlands;
OSJI	Open Society Justice Initiative, New York, United States;
RWB	Reporters without borders, Paris, France* ;
STP	Society for Threatened People, Göttingen, Germany* .

² OD, p. 2.

³ OD, p.. 2.

⁴ OD, p.. 3.

⁵ AI, p. 8.

⁶ OSJI, p.. 3, para . 3.

⁷ AI, p.. 3.

⁸ AK, p.. 3.

⁹ AK, p.. 3.

¹⁰ OD, p..

¹¹ AI, p.. 8.

¹² OSJI, p. 3, paras.. 6–8.

¹³ AK, p.. 6.

¹⁴ AI, p.. 8.

¹⁵ AI, p.. 7.

¹⁶ JS1, pp. 1–2.

¹⁷ AI, p. 8.

¹⁸ AI, pp.. 5–6.

¹⁹ AI, p.. 3.

²⁰ AK, p.. 5; see also AI, pp. 3–4.

²¹ AI, p. 4.

²² AK, p.. 5.

²³ AK, p.. 5.

²⁴ AK, p.. 6; see also AI, p.6, 7.

²⁵ AK, p. 4.

²⁶ AI, p. 4.

²⁷ AK, p. 6.

²⁸ AK, p. 5; see also AI, p. 5.

²⁹ AI, p. 5.

³⁰ AI, p. 5.

³¹ AI, p. 8.

³² AK, p. 6; see also, AI p. 8.

³³ STP, p.. 2.

³⁴ AI, p. 6.

³⁵ AK, p. 6; see also AI, p. 7.

³⁶ GIEACPC, p. 2.

³⁷ AK, pp. 3–4.

³⁸ AI, p. 8.

³⁹ JS1, pp. 1–2

⁴⁰ OD, p. 1.

⁴¹ OD, p. 2.28.

- ⁴² OD, p. 2.29.
⁴³ OD, pp. 2–3.
⁴⁴ OD, p. 3.
⁴⁵ OD, p.3.
⁴⁶ OD, p. 4.
⁴⁷ RWB, p.1.
⁴⁸ RWB, p. 2.
⁴⁹ RWB, p. 1; see also STP, p.1.
⁵⁰ AK, p.4.
⁵¹ RWB, p.2.
⁵² RWB, p.2.
⁵³ STP, p.2.35.
⁵⁴ STP, p.1.6.
⁵⁵ OSJI, p.2, para.2.
⁵⁶ OSJI, p.3, para.9.
⁵⁷ OSJI, p.3, paras.9–11.
⁵⁸ OSJI, p.4, para.12.
⁵⁹ OSJI, p.4, paras.12–13.
⁶⁰ AK, p.4; see also AI, p.6.
⁶¹ AI, p.6.
⁶² AI, p.8.
⁶³ AI, p.4.
⁶⁴ AK, p.3.
⁶⁵ AK, p.6.
-